

東北地方太平洋沖地震被災者の皆様に対する  
「災害復旧ローン」の取扱開始について

千葉信用金庫（理事長:伊谷 啓）は、東北地方太平洋沖地震により被害を受けられた被災者の皆様の災害復旧に少しでも役立てていただくために、下記のとおり災害復旧ローンの取り扱いを開始いたしますので、お知らせいたします。

【概要】

対象者	当金庫の会員たる資格を有し、東北地方太平洋沖地震により被害を受けた方
資金使途	被災からの生活再建にかかる次の資金 ①自宅の補修・修繕費用 ②自動車の修理・買換費用 ③家具・家電等の修理・買換費用 ④申込人が当金庫から借入れた基金保証付個人ローンの借換資金および借換に伴う手数料 ※①～③のいずれかと合わせた申込みに限ります。
ご融資金額	500万円以内
ご融資期間	3ヵ月以上10年以内
ご返済方法	毎月元利均等分割返済 ※元金返済据置期間は6ヵ月以内 ※貸付金額の50%以内につき6ヵ月毎の増額返済併用可
ご融資利率	年1.500%（変動金利型）
保証会社	しんきん保証基金
保証料率	年0.500%（一括払型に限ります）
お取扱期間	平成24年3月末まで

- ・お申込みに際しては、当金庫所定の審査をさせていただきます。審査結果によっては、ご希望に添いかねる場合もありますので、ご了承ください。
- ・詳しくは、当金庫店頭窓口または営業担当までお問い合わせください。

## 〈災害復旧ローン〉商品概要説明書(1/2)

23年3月24日 現在

商品名	千葉信用金庫 災害復旧ローン																				
保証会社	社団法人 しんきん保証基金																				
ご利用いただける方	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 平成23年東北地方太平洋沖地震により被害を受けた方</li> <li>・ お申込時年齢、満20歳以上の方</li> <li>・ 安定継続した収入のある方(パート・アルバイトの方はご利用いただけません)</li> <li>・ 社団法人しんきん保証基金の保証を受けられる方</li> <li>・ 当金庫の会員たる資格を有する方(下記①から④のいずれかに該当)             <ul style="list-style-type: none"> <li>①当金庫の地区内に住所または居所を有する方</li> <li>②当金庫の地区内に事業所を有する方</li> <li>③当金庫の地区内にある事業所に勤務されている方</li> <li>④当金庫の地区内に事業所を有する法人の役員の方</li> </ul> </li> </ul> <p>※ 上記条件①～④のいずれかに該当する方であれば、当金庫に出資していただき会員とすることができます。なお、会員以外の方でもお取扱いが可能な場合もございます。詳しくは当金庫の本支店までお問い合わせください。</p>																				
お使いみち	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 平成23年東北地方太平洋沖地震による被害からの生活再建にかかる次の資金             <ul style="list-style-type: none"> <li>①住宅の補修・修繕費用</li> <li>②自動車の修理・買換費用</li> <li>③家具・家電等の修理・買換費用</li> <li>④申込人が当金庫から借り入れたしんきん保証基金保証付個人向け目的ローンの借換資金 および借換に伴う手数料 (ただし、①から③のいずれかと合わせた申込に限る)</li> </ul> </li> </ul> <p>※事業性資金は対象外          ※個人間売買による購入資金は対象外          ※支払先が、申込人またはその配偶者、親、子が営む法人・自営業者の場合は対象外          ※支払済資金は対象外</p>																				
ご融資金額	・ 500万円以内(1万円単位)																				
ご返済期間	・ 3ヶ月以上10年以内(1ヶ月単位)																				
ご融資利率	<p>(変動金利型)</p> <p>ご融資利率は、当金庫の「短期プライムレート」を基準金利として実行日から適用させていただきます。実行日の適用利率につきましては、当金庫の本支店でご確認ください。</p> <p>ご融資後の利率については、毎月7日を基準日として月1回見直しを行い、基準日の翌日以降最初におとずれる毎月の約定返済日の翌日を変更日とさせていただきます。また、半年毎の増額返済分につきましては、基準日の翌日以降最初におとずれる毎月の約定返済日の翌日を変更日とさせていただきます。</p>																				
ご返済方法	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 毎月元利均等割賦返済がご利用いただけます。</li> </ul> <p>※ご融資額の50%以内につき6ヶ月毎の増額(ボーナス)返済の併用可          ※元金返済の据置期間は6ヶ月まで可</p>																				
保証人・担保	社団法人しんきん保証基金が保証いたしますので、原則として必要ありません。																				
保証料	<p>保証料(年0.50%)を一括前払いしていただきます。</p> <p>保証料目安 <span style="float: right;">(単位:円)</span></p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>1年</td><td>2年</td><td>3年</td><td>4年</td><td>5年</td><td>6年</td><td>7年</td><td>8年</td><td>9年</td><td>10年</td> </tr> <tr> <td>2,700</td><td>5,300</td><td>7,900</td><td>10,500</td><td>13,200</td><td>16,000</td><td>18,700</td><td>21,500</td><td>24,400</td><td>27,300</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">(融資額100万円について)</p> <p>※詳細は別途、保証料表をご確認ください。</p>	1年	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年	2,700	5,300	7,900	10,500	13,200	16,000	18,700	21,500	24,400	27,300
1年	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年												
2,700	5,300	7,900	10,500	13,200	16,000	18,700	21,500	24,400	27,300												

## 〈災害復旧ローン〉商品概要説明書(2/2)

23年3月24日 現在

保証料の返戻	<p>(1) 全額繰上返済の場合 繰上完済日から当初の最終返済日までの未経過分の保証料を返戻いたします。(繰上完済時に「保証料返戻口座等確認書」にご記入いただいたローン返済用口座等にしんきん保証基金より振り込まれます。) ただし、次の場合は返戻いたしません。 ①しんきん保証基金が事前求償権を行使または代位弁済した場合 ②未経過期間分の保証料が1,000円未満の場合 なお、ご返済に著しい遅れがあった場合は、返戻できないことがあります。</p> <p>(2) 一部繰上返済(一部内入れ)の場合 一部繰上返済額(一部内入れ額)に応じた保証料は返戻いたしません、あわせて返済期間を短縮された場合は、完済された時点で短縮期間に応じた保証料を返戻いたします。(短縮後の最終返済日を繰上返済日として繰上完済された場合と同じになります。)</p> <p>※ 保証料は、返済期間における各年の保証料の合計を一括でお支払いいただいておりますが、各年の保証料は均等ではなく、年を経るごとに少なくなります。そのため、例えば、期間が半分経過した時点の返戻保証料は当初お支払いいただいた保証料の半分ではなく20%強となります。詳しくは店頭までお問い合わせください。</p> <p><b>【返戻保証料目安】</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">当初保証期間</th> <th style="width: 5%;">2年</th> <th style="width: 5%;">3年</th> <th style="width: 5%;">4年</th> <th style="width: 5%;">5年</th> <th style="width: 5%;">6年</th> <th style="width: 5%;">7年</th> <th style="width: 5%;">8年</th> <th style="width: 5%;">9年</th> <th style="width: 5%;">10年</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>当初保証料</td> <td>5,300</td> <td>7,900</td> <td>10,500</td> <td>13,200</td> <td>16,000</td> <td>18,700</td> <td>21,500</td> <td>24,400</td> <td>27,300</td> </tr> <tr> <td rowspan="8" style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: upright;">未経過期間</td> <td>9年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>22,448</td> </tr> <tr> <td>8年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>19,350</td> <td>17,845</td> </tr> <tr> <td>7年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>16,643</td> <td>15,147</td> <td>14,025</td> </tr> <tr> <td>6年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>13,920</td> <td>12,480</td> <td>11,360</td> <td>10,400</td> </tr> <tr> <td>5年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>11,220</td> <td>9,768</td> <td>8,844</td> <td>7,392</td> </tr> <tr> <td>4年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>8,505</td> <td>7,245</td> <td>6,405</td> <td>5,670</td> <td>4,830</td> </tr> <tr> <td>3年</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>6,004</td> <td>4,898</td> <td>4,187</td> <td>3,713</td> <td>3,318</td> <td>2,765</td> </tr> <tr> <td>2年</td> <td>—</td> <td>3,604</td> <td>2,756</td> <td>2,279</td> <td>1,908</td> <td>1,696</td> <td>1,484</td> <td>1,272</td> </tr> <tr> <td>1年</td> <td>1,377</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">(融資額100万円について、当初ローン実行日が平成23年3月24日以降の場合)</p>	当初保証期間	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年	当初保証料	5,300	7,900	10,500	13,200	16,000	18,700	21,500	24,400	27,300	未経過期間	9年	—	—	—	—	—	—	—	22,448	8年	—	—	—	—	—	—	19,350	17,845	7年	—	—	—	—	—	16,643	15,147	14,025	6年	—	—	—	—	13,920	12,480	11,360	10,400	5年	—	—	—	—	11,220	9,768	8,844	7,392	4年	—	—	—	8,505	7,245	6,405	5,670	4,830	3年	—	—	6,004	4,898	4,187	3,713	3,318	2,765	2年	—	3,604	2,756	2,279	1,908	1,696	1,484	1,272	1年	1,377	0	0	0	0	0	0	0
当初保証期間	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年																																																																																														
当初保証料	5,300	7,900	10,500	13,200	16,000	18,700	21,500	24,400	27,300																																																																																														
未経過期間	9年	—	—	—	—	—	—	—	22,448																																																																																														
	8年	—	—	—	—	—	—	19,350	17,845																																																																																														
	7年	—	—	—	—	—	16,643	15,147	14,025																																																																																														
	6年	—	—	—	—	13,920	12,480	11,360	10,400																																																																																														
	5年	—	—	—	—	11,220	9,768	8,844	7,392																																																																																														
	4年	—	—	—	8,505	7,245	6,405	5,670	4,830																																																																																														
	3年	—	—	6,004	4,898	4,187	3,713	3,318	2,765																																																																																														
	2年	—	3,604	2,756	2,279	1,908	1,696	1,484	1,272																																																																																														
1年	1,377	0	0	0	0	0	0	0																																																																																															
その他	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ お申込に際しましては、事前の審査をさせていただきます。結果によってはご希望に添えない場合もございますので、あらかじめご了承ください。</li> <li>・ 現在のご融資利率やご返済額の試算その他ご不明な点については、当金庫の本支店にお問い合わせください。</li> </ul>																																																																																																						

千葉信用金庫 御中
(社)しんきん保証基金 御中

災害復旧ローン仮審査申込書 (兼 保証委託申込書)

お申込み後、必ず保管してください。

FAX専用

私は、社団法人しんきん保証基金の保証により下記のとおり標記ローンを申込みます。

お申込日 平成 年 月 日
お取引希望店

下記太線内のすべての項目について、お申込みされるご本人さまがご記入ください。
ワカナ 姓 名
お名前
生年月日 3.昭和 4.平成 年 月 日(満 歳)
性別 1. 男性 2. 女性
前住所
印

お借入希望額 万円
お借入希望期間 年 か月
お支払い先
お使いみち その他 [ ]

お勤め先
ワカナ 勤務先名
所属部課 [ ]
所在地
職業
正社員一般(12) 正社員管理職(11)
法人役員(01) 自営業(05)
国家公務員(03) 地方公務員(04)
年金受給者(06) その他 [ ]
業種
農林(01) 漁業・水産(02) 製造(03) 建築・土木(04)
運送(06) 飲食(08) 理容・美容(09) 娯楽関連(10)
旅行・ホテル(13) 不動産(15) 保険・証券(07) その他金融(16)
小売・卸売(14) その他サービス(11) その他 [ ](99)
勤続年数
前年年収
従業員数
10人未満(1)
50人未満(2)
100人未満(3)
500人未満(4)
500人以上(5)

配偶者 有・無 同居のご家族
子 ( ) 人
その他 ( ) 人
お住まい
本人持家(1) 家族持家(2) 社宅・寮(3) 賃貸マンション(4) アパート(5)
公営住宅(6) 借家【一戸建】(7) 貸間・住み込み(8) その他 [ ](9)
居住年数 年 か月

審査結果のご連絡先(電話連絡) 1. ご自宅 2. 勤務先 3. 携帯
連絡希望日時 月 日 午前・午後 時頃

私は、「ローンのお申込内容」および以下の同意条項(仮審査申込用)を確認し、受領のうえ、標記ローンを申込みます。

お申込人氏名 (自署捺印)
印

【当金庫にかかる個人情報の取り扱いに関する同意条項(仮審査申込用)】

- 1. 申込人は、当金庫が、個人情報の保護に関する法律に基づき、当金庫の融資業務における次の利用目的の達成に必要な範囲で、個人情報を取得、保有、利用することに同意いたします。
(1) 法令等に基づくご本人さまの確認等や、金融商品やサービスをご利用いただく資格等の確認のため
(2) 融資のお申込みや継続的なご利用等に際しての判断のため
(3) 個人情報加盟する個人信用情報機関に提供する場合等、適切な業務の遂行に必要な範囲で第三者に提供するため
(4) 社団法人しんきん保証基金(以下「基金」という)が与信判断、与信後の管理等、適切な業務の遂行を実施するにあたり、必要な情報を基金に提供するため
(5) その他、申込人とお取引を適切かつ円滑に履行するため
なお、当金庫は、特定の個人情報の利用目的が、法令(信用金庫法施行規則第110条および第111条等)等に基づき限定されている場合には、当該利用目的以外で利用いたしません。
2. 申込人は、当金庫が必要と認めた場合、申込人の運転免許証等に基づく、本契約を行う者が申込人本人であることを確認するために必要な情報を取得、保有、利用することに同意いたします。
3. 申込人は、当金庫が、基金に、基金の与信判断(保証審査、途上与信を含む。以下同じ)ならびに与信後の管理のために必要な範囲で、当金庫の保有する個人情報を提供することに同意いたします。
4. 当金庫は、申込人が金銭消費貸借契約、当座貸越契約(以下「本契約」という)に必要な記載事項(仮審査申込書および正式な申込書で申込人が記載すべき事項)の記入を希望しない場合ならびに本同意条項および正式な申込時の同意条項の内容の全部または一部に同意できない場合、本契約をお断りすることがあります。
5. 申込人は、個人信用情報機関の利用・登録等について、別掲の「個人信用情報機関の利用・登録等に関する同意条項(仮審査申込用)」に同意いたします。
6. 申込人は、本契約が不成立の場合や、解約・解除された場合であってもその理由の如何を問わず、本契約にかかる申込・契約をした事実に関する個人情報が当金庫および個人信用情報機関において一定期間登録され、利用されることに同意いたします。

【当基金にかかる個人情報の取り扱いに関する同意条項(仮審査申込用)】

- 1. 申込人は、仮審査申込みおよび正式な申込みにかかる以下の個人情報(変更後の情報を含む。以下同じ)を、保証委託契約(仮審査申込みおよび正式な申込みにより成立する契約。以下「本契約」という)および社団法人しんきん保証基金(以下「当基金」という)と締結する本契約以外の契約の与信判断(保証審査、途上与信を含む。以下同じ)ならびに与信後の管理のため、当基金が保護措置を講じた上で取得、保有、利用することに同意いたします。
(1) 仮審査申込書および正式な申込書に記載した氏名、性別、生年月日、住所、電話番号(携帯電話番号を含む)、勤務先(お勤め先内容)、家族構成、居住状況等、申込人の属性(申込み後に変更された情報を含む)に関する情報
(2) 契約情報として、資金使途、利用目的、振込先、契約の種類、申込日、契約日、利用日、商品名、契約額(極度額)、利用額、利息、保証料、諸費用、支払回数、毎月の支払額、支払方法、振替口座等、本契約の内容に関する情報
(3) 本契約に関する取引の現在の状況および取引の記録(連絡内容等を含む)に関する情報

- (4) 申込人の資産、負債、収入、支出、本契約以外に当基金と締結する契約に関する利用残高、返済状況等、申込人の支払能力を判断するための情報
(5) 本契約に当基金が必要と認めた場合、申込人の運転免許証等に基づく、本契約を行う者が申込人本人であることを確認するために必要な情報
2. 申込人は、当基金が与信判断ならびに与信後の管理のため、また申込信用金庫(以下「信用金庫」という)の債権管理および代位弁済後の管理のために必要な範囲で、当基金の保有する個人情報を保護措置を講じた上で信用金庫に提供することに同意します。
3. 申込人は、個人信用情報機関の利用・登録等について、別掲の「個人信用情報機関の利用・登録等に関する同意条項(仮審査申込用)」に同意します。
4. 当基金は、申込人が本契約に必要な記載事項(仮審査申込書および正式な申込書で申込人が記載すべき事項)の記載を希望しない場合ならびに本同意条項および正式な申込時の同意条項の内容の全部または一部に同意できない場合、本契約をお断りすることがあります。
5. 申込人は、本契約が不成立の場合や、解約・解除された場合であってもその理由の如何を問わず、本契約にかかる申込・契約をした事実に関する個人情報が当基金および個人信用情報機関において一定期間登録され、利用されることに同意します。
6. 本同意条項に関するお問合せにつきましては、下記の当基金のお問合せ窓口までお願いいたします。また、個人情報保護方針などについては、http://www.shinkin-hoshjo.jpをご参照ください。

【当基金のお問合せ窓口】社団法人しんきん保証基金 お客様相談室(個人情報担当)
〒104-0031 東京都中央区京橋2-8-7 TEL03-3566-5750

【個人信用情報機関の利用・登録等に関する同意条項(仮審査申込用)】

- 1. 申込人は、当金庫または当基金が加盟する個人信用情報機関および同機関と提携する個人信用情報機関に申込人の個人情報(当該各機関の加盟会員によって登録される契約内容、返済状況等の情報のほか、当該各機関によって登録される不渡情報、破産等の官報情報等を含む)が登録されている場合には、当金庫または当基金がそれを与信取上りの判断(返済能力または転居先の調査をいう。ただし、信用金庫法施行規則第110条等により、返済能力に関する情報については返済能力の調査の目的に限る。以下同じ)のために利用することに同意いたします。
2. 当金庫または当基金がこの申込みに関して、当金庫または当基金の加盟する個人信用情報機関を利用した場合、申込人は、その利用した日および本申込みの内容等が、全国銀行個人信用情報センターに1年を超えない期間、㈱シー・アイ・シーおよび㈱日本信用情報機構に6ヵ月間登録され、同機関の加盟会員によって自己の与信取上りの判断のために利用されることに同意いたします。
3. 個人信用情報機関は次のとおりです。各機関の加盟資格、会員名等は各機関のホームページに掲載されています。なお、個人信用情報機関に登録されている情報の開示は、各機関で行います(当金庫および当基金ではできません)。
(1) 当金庫および当基金が加盟する個人信用情報機関
・全国銀行個人信用情報センター
http://www.zenginkyo.or.jp/pcic/index.html TEL03-3214-5020
・㈱日本信用情報機構 http://www.jicc.co.jp/ TEL0120-441-481
(2) 当基金が加盟する個人信用情報機関
・㈱シー・アイ・シー http://www.cic.co.jp/ TEL0120-810-414
\* 全国銀行個人信用情報センター、㈱シー・アイ・シーおよび㈱日本信用情報機構は相互に提携しています。以上(2009.8)

\* 仮審査申込書ご記入に際しての留意事項

- 1. 仮審査申込書は、「仮」の審査申込書です。ご利用に際しては、審査結果のご連絡の後、所定の日までにご来店のうえ、別途正式なお手続きが必要となります。その際には所得証明書・運転免許証・健康保険証・見積書などの所定の確認資料が必要となります。また、記載内容確認のため、ご自宅または勤務先にお問い合わせすることがありますのでご了承ください。
2. 仮審査申込書に関する各項目にご記入いただけない場合、または審査結果により、ご要望に添えない場合もございますので、予めご了承ください。なお、ご提出いただいた申込書類はご返却いたしません。
3. 仮審査申込書の記載内容と、ご来店時に記入・提出いただく正式な申込書ならびに確認資料の内容とが相違している場合、あるいは正式な申込書の間に著しい信用変動がある場合は、ご連絡した審査結果にかかわらず、ご契約をお断りする場合がございます。
4. 「個人情報の取り扱いに関する同意条項(仮審査申込用)」は、仮審査申込段階の範囲で記載して、正式なお手続きの際には、正式な申込時の「個人情報の取り扱いに関する同意条項」をご確認ください。本同意条項および正式な申込時の同意条項の内容の全部または一部に同意できない場合、ご契約をお断りすることがあります。

【信用金庫使用欄】

受付日時 平成 年 月 日(時 分)
申込経路(勤務場所) 1.店頭窓口 2.得意先(職場) 3.得意先(自宅) 5.業者紹介
8.ネットFAX等 9.その他( )
取引内容
仮申込内容確認 平成 年 月 日(時 分) 方法
結果連絡日時 平成 年 月 日(時 分) 審査結果
取引開始日 S・H 年 月 日
担当者印 検印